

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Poskytovateľ: KRASNO STUDIO, s.r.o
Sídlo: M.M.Hodžu 7, 031 01, Liptovský Mikuláš
V zastúpení: Ing. Michal Vavro, konateľ spoločnosti
IČO: 47591889
DIČ: 2023985260
IČ DPH: SK2023985260

(ďalej „poskytovateľ“)

A

Objednávateľ: OOCR REGION LIPTOV
Sídlo: Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš
V zastúpení: Ing. Ján Blcháč PhD., predseda predstavenstva
Ing. Matej Hulej, podpredseda predstavenstva
IČO: 42 219 906
DIČ: 2023486069
IČ DPH: SK 2023486069

Zapísaná: Register organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy,
výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky pod číslom:
08557/2012 SCR

(ďalej „objednávateľ“)

PREAMBULA

1. Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli na podmienkach, na základe ktorých budú poskytovateľ a objednávateľ spolupracovať, ktoré sú špecifikované v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu podľa čl. 3 tejto zmluvy.

Článok 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Poskytovateľ a objednávateľ sa dohodli na spolupráci pri realizácii online letnej kampane: Treba zažiť, na základe cenovej ponuky v prílohe č.1 tejto zmluvy, kde je uvedená jednotková cena, ktorá sa v rámci položiek môže variovať. Predmetom tejto zmluvy je aj prevod autorských práv poskytovateľa pri realizácii kampane podľa prvej vety tohto bodu.

1.2 Poskytovateľ na základe ním vypracovanej cenovej ponuky a vystavenej objednávky zabezpečí prípravu a realizáciu kampane podľa zadania v cenovej ponuke **súťaže Letná kampaň na sezónu 2022 – kreativita a nasadenie v on-line a offline prostredí** zo dňa **25.3.2022**, ktorej sa zúčastnil.

1.3 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť všetky činnosti súvisiace s prípravou, vedením a vyhodnotením kampane podľa prílohy č. 1.

- Prípravu key vizuálov podľa zadania
- Produkciu videa použiteľného v online prostredí
- Produkciu 4 ks reels videa
- Produkciu krátkeho videa pre LRC
- Prípravu kampane (vrátane nastavenia reklamných účtov) a vedenie letnej kampane prostredníctvom on-line médií a to konkrétne: google adw., youtube aj sociálne siete (vrátane spolupráce s influencermi), billboard, citylight prípadne iné, s použitím vizuálu, ktorý navrhol.
- Upratanie reklamných účtov
- Po skončení kampane zabezpečí vyhodnotenie kampane
- Kampaň bude prebiehať na slovenskom, českom, poľskom prípadne maďarskom alebo inom trhu.

Samotné nasadenie kampane do online prostredia bude hradené priamo Poskytovateľom.

1.4 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť obsahovú a zároveň vizuálnu stránku kampane prostredníctvom key vizuálov, videí, ktoré budú komunikovať:

- Liptov ako miesto na letnú dovolenku, ako miesto, ktoré dokáže nahradiť aj pobyt pri mori
- Liptov ako región vhodný pre rodiny s deťmi za ktorou nemusíme ďaleko cestovať
- téma vody: vodné športy na lip. mare, dovolenka vo vodných parkoch
- téma vody: liečivé účinky minerálnych prameňov na Liptove, účinky jednotlivých typov vôd, saunovanie
- vtipné spracovanie témy v štýle „vodný park ako ho nepoznáte“ – šnorchlovanie, surfovanie, potápanie, exotické rybičky ...
- téma aktívny oddych: cykloregión Liptov
- téma aktívny oddych: výlety na Chopok lanovkou, turistika na Liptove
- téma gastro: liptovské droby, salaše. gastronomické zážitky
- téma Liptov Region Card pre domácich a iné

Zároveň sa zaväzuje v kampani promovat' značku regiónu Liptov, Slovenska prostredníctvom značky Dovolenka na Slovensku Dobrý nápad a Ministerstva dopravy a výstavby SR podľa vopred odsúhlaseného vizuálu schváleného objednávateľom. Kampaň bude smerovaná na web www.visitliptov.sk.

1.5 Poskytovateľ sa zaväzuje splniť riadne a načas dodanie:

- Obsahové plnenie a nastavenie on-line kampane od 15. mája a ukončenie tejto kampane 15. septembra , termín kampane sa môže posunúť s ohľadom na aktuálnu situáciu v cestovnom ruchu.
- Po ukončení kampane sa poskytovateľ zaväzuje doložiť výsledky zásahov a štatistiky on-line kampane.

1.6 Poskytovateľ týmto súhlasí aby OOCR Region Liptov dala k dispozícii vizuály letnej kampane členom Oblastnej organizácie cestovného ruchu Region Liptov za účelom promovania letnej dovolenky na Liptove podľa potrieb členov s vedomím poskytovateľa.

1.7 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje objednávateľovi v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon súhlas na použitie poskytovateľom vykonaných audio-vizuálnych diel pri realizácii kampane uvedenej v článku 1 bod 1. tejto zmluvy. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie ním vytvorených diel na všetky spôsoby použitia známe v čase podpisu tejto zmluvy, najmä na vyhotovenie rozmnožením diel, spojenie diel s inými dielami, spracovanie diel, uvedenie diel na verejnosti verejným vystavením originálu alebo rozmnoženiny diel, verejným konaním diel alebo verejným prenosom diel, verejné rozširovanie originálu alebo rozmnoženiny diel nájmom, zverejnenie diel pod názvom poskytovateľa, ako aj na iné spôsoby použitia diel známe v čase udelenia tejto licencie nevyhnutné na dosiahnutie účelu tejto zmluvy najmä pre marketingové a komerčné účely objednávateľa a na ich zverejnenie na webových stránkach objednávateľa a jeho sociálnych sieťach, ako aj v printových médiách a informačných materiáloch poskytovateľa. Poskytovateľ udeľuje licenciu podľa tejto zmluvy objednávateľovi v neobmedzenom rozsahu, t. j. bez územného a vecného obmedzenia. Licencia udelená podľa tejto zmluvy je výhradnou licenciou. Poskytovateľ sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek použitia ním vytvorených diel v rozsahu licencie podľa tejto zmluvy. Počas trvania platnosti tejto zmluvy nie je poskytovateľ oprávnený udeliť licenciu na použitie diela inej osobe. Licencia podľa tejto zmluvy sa udeľuje na dobu trvania majetkových práv poskytovateľa, ako autora, k dielu

Článok 2 ČAS PLNENIA ZMLUVY

2.1 Zmluva nadobúda platnosť i účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby v termínoch uvedených v bode 1.2. .

2.3 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to **dňom podpisu do 31.10.2022.**

2.4 Ukončenie zmluvy pred splnením účelu, na ktorý bola uzatvorená, upravuje čl. 6 tejto zmluvy.

Článok 3 ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu za splnenie predmetu zmluvy a to **v maximálnej výške 32 505 € za chod letnej kampane: Treba zažiť. K cene za poskytnuté služby sa pripočíta DPH podľa aktuálne platnej sadzby DPH.** Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutá odmena je konečná a nemenná. Odmena zahŕňa všetky náklady poskytovateľa spojené s plnením predmetu zmluvy.

3.2. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi cenu za vykonané dielo a vedenie kampane v dvoch platbách:

– prvá platba 16 252,50 eur bez DPH na základe faktúry vystavenej v deň začatia kampane. K cene za poskytnuté služby sa pripočíta DPH podľa aktuálne platnej sadzby DPH.

– druhá platba vo výške 16 252,50 eur bez DPH na základe faktúry po vykonaní služby. Faktúra je splatná do 14 dní od doručenia objednávatel'ovi. K cene za poskytnuté služby sa pripočíta DPH podľa aktuálne platnej sadzby DPH.

3.3. Odmena podľa bodu 3.1. zahŕňa aj prevod autorských práv poskytovateľa na objednávatel'a podľa článku 1 bod 1.6. tejto zmluvy.

Článok 4 ZODPOVEDNOSŤ

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať všetky dohodnuté práce na základe bod 1.1. tejto zmluvy. Objednávateľovi zodpovedá za vzniknuté škody, straty, náklady alebo výdaje (ďalej len „škoda“) zapríčinené nedbanlivosťou alebo úmyselným konaním. Poskytovateľ nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnymi, zavádzajúcimi alebo nekompletnými informáciami poskytnutými zo strany objednávatel'a; alebo spôsobené konaním alebo opomenutím inej osoby ako poskytovateľa.

4.2. V prípade, ak poskytovateľ nezabezpečí vizuálnu prezentáciu regiónu Liptov a Slovenska prostredníctvom značky Dovoľenka na Slovensku Dobrý nápad a Ministerstva dopravy a výstavby SR podľa vopred odsúhlasených web banerov schváleného objednávatel'om tak, ako je určené v Článku 1 bod 1.3 tejto zmluvy, je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 2 000 eur. Tým nie je dotknutý nárok objednávatel'a na náhradu škody, ktorá mu tým vznikla, a to vrátane ochrany dobrého mena a povesti objednávatel'a.

Článok 5 OZNÁMENIA

- 5.1 Všetky oznámenia podľa tejto zmluvy musia byť vykonané písomnou formou, najmä odstúpenie od tejto zmluvy, a doručené osobne, poštou alebo kuriérom s potvrdením o doručení. Oznámenie sa považuje za doručené osobným doručením a písomným potvrdením prevzatia (v prípade osobného doručenia) alebo potvrdením o doručení (ak je poslaná poštou alebo kuriérom).
- 5.2 Oznámenia si zmluvné strany zasielajú na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

Článok 6 UKONČENIE ZMLUVY

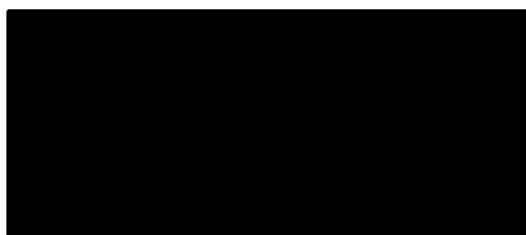
- 6.1 Zmluvu je možné predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou alebo jednostranným odstúpením od zmluvy. Tým nie je dotknuté ustanovenie v Článku 3 bod 3.3. tejto zmluvy.
- 6.2 Písomnou výpoveďou môže zmluvu ukončiť ktorákoľvek zmluvná strana z akéhokoľvek dôvodu aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je 15 dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 6.3 Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, pokiaľ druhá zmluvná strana neplnila dohodnuté plnenia podľa objednávky a takéto neplnenie neodstránila v najkratšom možnom termíne po oznámení, avšak najneskôr do dvoch (2) pracovných dní od obdržania písomnej výzvy obsahujúcej popis neplnenia a výzvu na jeho odstránenie. Pokiaľ táto zmluva neurčuje niečo iné, odstúpenie od tejto zmluvy sa spravuje § 344 Obchodného zákonníka.

Článok 7 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

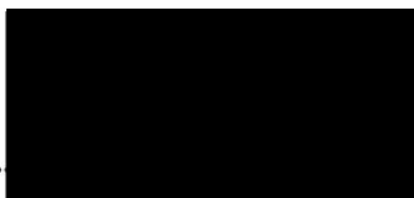
- 7.1 Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 7.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a zmluva vyjadruje celú dohodu o obsahu tejto zmluvy. Zmluvným stranám nie sú známe žiadne obmedzenia, tvrdenia, oprávnenia, záväzky alebo sľuby ako tie, ktoré sú uvedené v tejto zmluve.
- 7.3 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden pre objednávateľa, jeden pre poskytovateľa.
- 7.4 Túto Zmluvu je možné meniť len písomnou formou a to s výslovným súhlasom oboch zmluvných strán na jednom dokumente.

7.5 Ak niektoré ustanovenia zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady ako aj ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti. Zmluvné strany budú v takom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálne možnej miere rešpektovaný a pre zmluvné strany právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť.

Za poskytovateľa:



Ing. Michal Vavro
Konateľ KRASNO STUDIO, s.r.o.



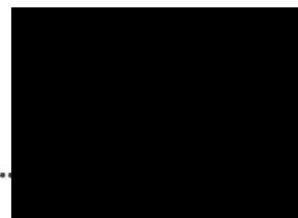
Ing. Adam Bartánus
Konateľ KRASNO STUDIO, s.r.o.

Za objednávateľa:

6. 05. 2022



Ing. Ján Blcháč, PhD
Predseda predstavenstva
OOCR Region Liptov



Ing. Matej Hulej
Podpredseda predstavenstva
OOCR Region Liptov



Rozpočet štrukturovaný

Kreativa a KW

brainstorming
 kreatívny koncept
 analýza brand manuálu značky
 analýza cieľových skupín
 moodboard vizuálov
 príprava keyvizuálov htvná kampaň
 príprava keyvizuálov LRC
 copywrite
 reklamné claimy
 súhra formátov
 rozrábanie formátov pre jednotlivé médiá online/print
 account management

Video kampan a spolupráce s influenceri

kreatívny koncept
 produkcia video 4 ks video reels
 produkcia hlavného video spotu
 produkcia krátkeho videa pre LRC
 colorgrading
 strih videí
 tvorba textov
 vytipovanie a prieskum možných ambassadorov / influencerov
 dohodnutie spolupráce s influencermi
 spolupráce s portálmi
 príprava contentu

Google Ads

upratenie všetkých analytických toolov a reklamných účtov
 vytvorenie stratégie na danú platformu

prepojenie s google analytics
 nastavenie konverzií
 nastavenie remarketingových publik
 príprava a nasadenie kampane vo vyhľadávani cez viaceré reklamné skupiny
 príprava a nasadenie bannerovej reklamy cez GDN
 príprava a nasadenie reklamy na Youtube
 príprava a nasadenie searchovej reklamy
 keyword analýza k search reklame

Facebook + Instagram Ads

upratenie všetkých analytických toolov a reklamných účtov
 vytvorenie stratégie na danú platformu
 nastavenie facebook BM
 definovanie konverzných akcií
 remarketingové publiká
 overenie domeny na fb
 príprava a nasadenie kampane na Facebooku
 príprava a nasadenie kampane na Instagrame

Reporting

nastavenie automatizovaného reportingu pre denný prehľad výkonu online kampaní

Odkúpenie autorských práv

odkúpenie autorských práv k vytvoreným dielam pre použitie kampane

SPOLU